35.

UDAKO MUSIKALDIA

Deba - 2018

DEBA

SANTA MARIAREN ELIZAKO KLAUSTROAN
20:00etan

Abuztuak 2
Kalakan & L'incontro Duo

Abuztuak 9
Fernando Gonzalo, Organo
Jone Bolibar, Klarinete
Xabier Calzada, Flauta

Abuztuak 23
Alberto Urretxo, Tronboi
Hari laukotea

Abuztuak 30
Txanbela otxotea
Zuzendaria: **Josean Vega**

Santa Mariaren Elizako klaustroan

abuztuak 2 - 20:00etan

EGITARAUA

B. Sarasola, Jamixel Bereau .... Ontasunik gabe

Joxean Artze, Mikel Laboa .... Txoria txori

G.P. Telemann .... Siciliana, Spirituoso

Herrikoia .... Iruten ari nuzu

Herrikoia, Jamixel Bereau .... Bereterretxen kantorea

J.S. Bach .... Jesus Bleibet Meine Freude

G.F. Haendel .... Lascia qu'io pianga

Anonimoa .... Folies d'Espagne

Xan Errotabehere, Kalakan .... Amaiur

J.S. Bach .... Suscepit Israel, Magnificat

Anonimoa, Joxe Austin Arrieta .... Ostatuko neskatxa

Anonimoa .... Lu Passariello

Jose Mendiague, herrikoia .... Kantuz

G.P. Pergolesi, Urruti Jauregiko Peirot ...... Mus de Urrutia

Herrikoia, Jamixel Bereau .... Sagarra Jo

Kalakan & L'incontro Duo

Francesca Romana Di Nicola, Harpa
Itziar Lujanbio, Oboe

Kalakan

Xan Errotabehere: ahotsa eta perkusioa
Pierre Sangla: ahotsa eta perkusioa
Jamixel Berau: ahotsa eta perkusioa

KALAKAN ETA DUO L'INCONTRO

Kalakan eta Duo L'Incontroren arteko boskote formatuko elkarlan honek, euskal Musika eta musika barrokoaren arteko nahasketa goxo bat proposatzen digu. Harpa, oboea, perkusio, alboka, txalaparta eta ahotsek batera jolasten dute bi unibertso musikal bateratuz.

Toulouseko Pass Ton Bach d'abord festibalean parte hartu dute J.S. Bach konpositoreari buruzko bi kontzertu eskainiz. Geroztik hamabost bat kontzertu eman dituzte batera eta 2017ko abenduan LAMIN diskoa argitaratu zuten.

La colaboración entre los grupos de música Kalakan y Duo L'Incontro en forma de quinteto nos propone una agradable mezcla entre la música vasca y la música barroca. Con el arpa, el oboe, la percusión, la alboka, la txalaparta y sus propias voces consiguen aunar dos universos musicales.

Han participado en el festival Pass Ton Bach d'abord de Toulouse, ofreciendo dos conciertos dedicados al compositor J.S.Bach. Desde entonces, han dado unos quince conciertos juntos y en diciembre de 2017 publicaron el disco LAMIN.

Santa Mariaren Elizako klaustroan

abuztuak 9 - 20:00etan

EGITARAUA

J. Gonzalo Zulaika, Aita Donostia ..... Entrada
(1886-1956)

L. Lefébure-Wély .... Andante en Fa
(1817-1870)

F. Gorriti .... Sonata nº1
(1839-1896)

G. Bovet .... Sarasota
(1942-)

F. Gonzalo .... Plegaria
(1942-)

C.M. Widor .... Allegro Cantabile de la Quinta Sinfonía
(1870-1937)

J. de Monasterio .... Adios a la Alhambra
(1836-1903)

M. Duruflé .... Scherzo
(1902-1986)

F. Gonzalo .... Sierra de Aitzgorri

Jone Bolibar, Klarinetea
Xabier Calzada, Flauta
Fernando Gonzalo, Organoa

JONE BOLIBAR

Donostian jaio zen (1988) eta Musikenen, Euskal Herriko Musikako Goi Mailako Zentroan ikasi zuen klarinetea, José Luis Estellésekin. Prestakuntzari jarraipena eman zion Berlingo Arteen Unibertsitatean François Bendarekin, eta klarinetean eta ganbarako musikan graduatu zen.

Honako hauekin jotzen ibilitakoa da: EGO, JONDE, Junge Deutsche Philharmonie, Granadako Orkestrako Akademia eta Spira Mirabilis. Baita ere aritu da Musikagileaken, Bernaola Festibalean, Italiako Opera Barga-n, Bilboko BBVA Musika Garaikideko Zikloan, Académie du Festival d'Aix-en-Provencen... Gaur egun Berlinen bizi da eta Potsdameko Musika Eskola Estatalean erakusten du.

Nace en Donostia (1988), estudió clarinete en el Centro Superior de Música del País Vasco- Musikene- con José Luis Estellés. Continuó su formación en la Universidad de las Artes de Berlín con François Benda, graduándose en clarinete y música de cámara.

Ha tocado con la EGO, JONDE, Junge Deutsche Philharmonie, Academia de la Orquesta Ciudad de Granada y Spira Mirabilis. También ha actuado en Musikagileak, Bernaola Festival, Festival Opera Barga (Italia), Ciclo de Música Contemporánea BBVA de Bilbao, Académie du Festival d'Aix-en-Provence... Actualmente reside en Berlín y enseña en la Escuela Estatal de Música de Potsdam.

XABIER CALZADA

Bilbon jaio zen (1986). Bost urterekin hasi zen Bilboko "Maurice Ravel" Eskolan flauta ikasketak egiten Constantín Adam irakaslearekin.

Flautako goi mailako ikasketak Bruno Claverie irakaslearekin egin ditu Musikenen, eta amaitu ditu bikain balorazioarekin. Ondoren Lyongo Musika eta Dantzako Goi Mailako Kontserbatorio Nazionaleko (CNSMD) ikaslea izan da, eta Philippe Bernold, Julien Beaudiment eta Emmanuelle Réville izan dira bere irakasleak.

Elkarlanean aritzen da Bilboko Udal Bandarekin, Gasteizkoarekin, Oviedo Filarmoniarekin, Extremadurako Orkestrarekin, Euskadiko eta Bilboko Sinfonikekin eta baita ere jotzen ibili da Tarbesko Sinfonikarekin, Parmako Teatro Reggioko Orkestran eta Ensemble Le Musichen.

Nace en Bilbao (1986). Con 5 años ingresa en la Escuela de Música "Maurice Ravel" de Bilbao, donde comienza sus estudios de flauta con el profesor Constantín Adam.

Ha cursado los estudios superiores de flauta con el profesor Bruno Claverie en "Musikene" finalizando los mismos con sobresaliente. Posteriormente ha sido alumno del Conservatorio Nacional Superior de Música y Danza de Lyon (CNSMD) recibiendo clases de los profesores Philippe Bernold, Julien Beaudiment y Emmanuelle Réville.

Colabora con la Banda Municipal de Bilbao y con la de Gasteiz, Oviedo Filarmonia, Orquesta de Extremadura, Sinfónica de Euskadi y Sinfónica de Bilbao, y ha tocado con la Sinfónica de Tarbes, Orquesta del Teatro Reggio di Parma y el Ensemble Le Musiche.

FERNANDO GONZALO

Donostian jaio zen eta Valentzian egin zituen unibertsitate eta musika ikasketak; alde batetik, Zientzia Kimikoetako lizentziatura lortu zuen eta, bestetik, Pianoko Goi Mailako Titulua, José Rocaren zuzendaritzapean. Donostian organoa ikasi zuen Esteban Elizondorekin eta instrumentu horretan Goi Mailako Titulua eskuratzeaz gain, Karrera Amaierako Lehenengo Saria lortu zuen. Klabezin ikasketak Loreto Fernández Imazekin egin zituen eta Titulu Profesionala lortzera iritsi zen.

Organo kontzertista modura Euskal Herria guztian ibilitakoa da eta baita ere kanpoan, Espainian, Frantzian, Italian, Suitzan, Polonian, Estatu Batuetan eta Kolonbian, besteak beste.

Jarduera pedagogiko garrantzitsua egiten du foro desberdinetan, eta modu jarraituan Bigarren Hezkuntzako ikasleekin, organoaren konposizio eta historiaren inguruko erakusketa didaktikoak eskainiz.

Organorako bakarrik dozena bat obra konposatu ditu, eta instrumentu horretarako baina ahots, txistu, klarinete edo metalekin beste dozena erdi bat.

Nacido en San Sebastián, cursa estudios universitarios y musicales en la ciudad de Valencia, donde obtiene la Licenciatura en Ciencias Químicas y el Título Superior de Piano bajo la dirección de José Roca. En San Sebastián estudia órgano con Esteban Elizondo, obteniendo el Título Superior en dicho instrumento y recibiendo el Primer Premio Fin de Carrera. Con Loreto Fernández Imaz cursa clavecín, del que recibe el Título Profesional.

Como concertista de órgano ha actuado por todo el País Vasco, y, fuera del mismo, por España, Francia, Italia, Suiza, Polonia, Estados Unidos y Colombia.

Realiza una importante actividad pedagógica ofreciendo en diversos foros, y de forma continuada con alumnos de Secundaria, exposiciones didácticas sobre la composición e historia del órgano.

Ha compuesto más de una docena de obras para órgano solo y otra media docena para este instrumento con voz, txistu, clarinete o metales.

Santa Mariaren Elizako Klaustroan

abuztuak 23 - 20:00etan

EGITARAUA

ETAPA / STAGE 1

WG. Tartini .... Adagio
(1692-1770)

Descubriendo el sonido y nuevos retos

V. Persichetti .... Serenade nº6
(1915-1987)

*Prologue *Barcarole *Chorale Prelude *Dialogue *intermezzo *Song *Dance
Inspiración y comienzo de un nuevo camino

ETAPA / STAGE 2

B. Bartok .... Pillow Dance
(1881-1945) Inquietud

H. Extremiana .... Carptim
(1958) Fantasia

C. Debussy .... Romance
(1862-1918) El perdón a la madre y mi agradecimiento

H. Viextemps .... Capriccio 'Hommage à Paganini'
(1820-1881)

ETAPA / STAGE 3

B. Bartok .... Wedding Song
El encuentro conmigo misma

G. Mahler .... On my Sweethear's Wedding day
(1860-1911) Superación, felicidad interior y añoranza

A.Piazzola .... Milonga del Angel
(1921-1992) Pasión

V. Monti .... Czardas
(1868-1922) Emoción

Alberto Urretxo, Tronboi

Hari laukotea

Catalin Bucataru, Violín
Iñigo Grimal, Violín
Adriana Grigoras, Viola
Javier Martinez, Cello

ALBERTO URRETXO

Bilboko Orkestra Sinfonikoko tronboi solista da eta Euskadi Brass proiektuaren zuzendari artistikoa.

Donostiako Goi Mailako Kontserbatorioan Ohorezko Saria lortu zuen graduatzerakoan. Era berean, Baionako Côte Basque Musika Kontserbatorioan ere Ohorezko Domina jaso zuen, J.J. Orzan irakasle zuelarik. Ondoren, zenbait irakasle eta musikari ospetsurekin sakondu ditu ikasketak, besteak beste, Francisco J. Rosario Vega eta S. Hartman.

Hainbat errezital eta kontzertu eman ditu solista moduan Estatuan zehar.. Halaber, BOSeko Ganbera-Musika zikloan, estreinatu ditu H.Extremianaren Carptim, J.C Pérez-en Tronboi Sonata, G. Loidiren Escenas de Basajaun, X. Zabalaren topa eta...TOPA, eta E. Morenoren Herensugearen arima, hari-instrumentu laukote eta tronboiarentzako obrak, eta Javier Martínez Camposen Las cuatro estaciones, tronboi eta metal-boskoterako, Spanish Brassekin batera, Alberto Urretxorentzat propio idatziak.

Musikenen Orkestra Errepertorio eta Ganbera-Musika irakaslea izan da, eta tronboi iralaslea Leioa eta Arrasateko Musikaleko eskoletan. Bestalde, sarri gonbidatzen dute tronboi eta ganbera-musika ikastaroak ematera.

2015eko azaroan SOINUAREN BIDAIA aurkeztu zuen, emozioen bidez musika entzuteko aukera desberdin bat eskaintzen duen cd-a. Disko hori sortua dago diziplina artistiko desberdinen eta soinuaren elkargune gisa, pieza bakoitzean erresonantzia eta asmo desberdina bilatu nahian.

Trombón solista de la Orquesta Sinfónica de Bilbao BOS y Director artístico de Euskadi Brass.

Después de graduarse con el Premio de Honor del Conservatorio Superior de San Sebastián y con la Medalla de Oro en el Conservatorio de Música Côte Basque de Bayonne con el Profesor J.J.Orzan, perfecciona sus estudios con Francisco J. Rosario Vega y con reconocidos trombonistas como S.Hartman.

Como solista ofrece recitales y conciertos por todo el estado. Ha estrenado Carptim de H.Extremiana, Tronboi Sonata de J.C.Pérez, Escenas de Basajaun de G.Loidi, topa eta...TOPA de X.Zabala y Herensugearen arima de E.Moreno obras para cuarteto de cuerdas y trombón y Las cuatro estaciones de Javier Martínez Campos para trombón y quinteto de metal junto a Spanish Brass en el ciclo de Música de Cámara de la BOS, obras dedicadas a Alberto Urretxo.

Ha sido profesor de Repertorio de Orquesta y Música de Cámara en Musikene y de trombón en las escuelas de Leioa y Arrasate Musikal. Periódicamente es invitado a impartir cursos de trombón y música de cámara.

En noviembre del 2015 presentó SOINUAREN BIDAIA (El viaje del sonido), un CD en el que por medio de las emociones ofrece una visión diferente de escuchar música. Disco concebido como un punto de encuentro entre diferentes disciplinas artísticas y el sonido, buscando una resonancia e intención distinta en cada pieza.

Santa Mariaren Elizako Klaustroan

abuztuak 30 - 20:00etan

EGITARAUA

J. Vega .... Aleluia kanta jaunari

J.J. Santesteban .... Goizeko izarra

P. Sorozabal .... Urzo Luma
Fernando Idiakez, Tenor

B. Sagastizabal .... Bi Eusko abesti
Eduardo Zubikoa, Tenor

G. Olaizola .... Aurtxoa Seaskan
Xabier Barriola, Tenor

P. Elias Gutiérrez .... Alma Llanera

S. Jaroff .... Elurra
Inaxio Olaizola, Bajo

R. Sarriegi .... Ilunabarra

P. Sorozabal .... Maite
Josean Vega, Tenor

J.M. Usandizaga .... Romanza de Joshe Mª
Arreglo, Josean Vega
Eduardo Zubikoa, Tenor

J. Uruñuela .... Maitia nun zira

R. Sarriegi .... Festara

José Mª Iparragirre .... Ume Eder bat
Arreglo, Valentín Arín
Pablo Azpeitia, Barítono

C. Zöller .... El menú

S. Jaroff .... Umeak eta Ama

R. Cantoral .... La Barca

T. Aragües .... Boga, Boga
Luis Arratibel, Bajo

TXANBELA OTXOTEA

Tenores 1º: **Bautista Agirre – Eduardo Zubikoa**
Tenores 2º: **Xabier Barriola – Fernando Idiakez**
Barítonos: **Pablo Azpeitia – Miguel Ángel Segarra**
Bajos: **Inaxio Olaizola – Luis Arratibel**
Director: **Josean Vega**

TXANBELA OTXOTEA

2017. urtean sortu zuen otxote hori Josean Vegak, gaur egungo zuzendariak, Juanjo Mena orkestra zuzendari ospetsuak otxote bat sortzeko egindako eskariari erantzunez, AEBetako *Cincinnatiko May Festival*ean kantu elkarte horietako euskal tradizioa ezagutzera emateko asmoarekin. Eta horretarako, Euskal Herriko herri batzuetako abeslariak bildu ditu, guztiak ere esperientzia handikoak.

Otxote horretako partaideak hainbat abesbatzetan ibilitakoak dira, besteak beste, honako hauetan: Donostiako Orfeoia, Ertizka eta Txorbela otxoteak, Voces Graves de Pamplona taldea, Gasteizko Samaniego Abesbatza, Peñaflorida Kapera, Iruñeko Ganbara Abesbatza, Conductus Ensemble, Kea Ahots Taldea, Errenteriako Andra Mari Abesbatza, Irungo Ametsa Abesbatza, Goikobalu Abesbatza, Lekunberriko Abesbatza, Elizondoko Abesbatza, eta Etxarri Aranazko Abesbatza. Horrez gain, ikasketa akademikoak egindakoak dira, bai ahozkoak eta bai instrumentalak, musika kontserbatorioetan.

Errepertorioa euskal folkloreko koru lanetan dago oinarrituta.

Denbora gutxi daramaten arren, agendan jasota dauzkate ondorengo tokietako emanaldiak: AEBko Cincinnati May Festival delakoan, Euskal Telebistan, Añorgako Carmengo Amaren Parrokian, Lekunberriko Santiago Parrokian, etab.

Otxotearen izena euskal musika tradizionaleko instrumentu batetik, txanbela izenekotik, hartuta dago. Aire instrumentuen familiakoa da eta, zehazki, oboearen era berekoa (mihi bikoitza). Dultzaina-gaitaren antza du baina zertxobait motzagoa da. Garai batean txanbela oso instrumentu arrunta zen Zuberoan, Pirinioen magalean. Antzeko zerbait gertatzen da beste euskal instrumentu tradizional hauekin, sunprinoa edo albokarekin, esate baterako. Azkeneko hori, batik bat, bertako artzainek erabiltzen zuten.

Fundado a finales del año 2017 por su actual director, Josean Vega, a petición personal del prestigioso director de orquesta vasco, Juanjo Mena, con el fin de dar a conocer la cultura tradicional vasca del canto coral en este tipo de agrupaciones, en el Cincinnati May Festival. Para ello ha reunido a cantores de diversas localidades de Euskal Herria, con una amplia experiencia.

El Orfeón Donostiarra, los otxotes Ertizka, Txorbela y Voces Graves de Pamplona; así como agrupaciones musicales tales como la Coral Samaniego de Vitoria, la Capilla Peñaflorida, Coral de Cámara de Pamplona, Conductus Ensemble, Kea Ahots Taldea, Coral Andra Mari de Rentería, Coro Ametsa de Irún, Goikobalu Abesbatza, Coral de Lekunberri, Coral de Elizondo, Coral de Etxarri Aranaz etc., son algunos de los coros en los cuales se han formado los componentes de este otxote. Todo ello compaginado con estudios académicos, tanto vocales como instrumentales, en sus respectivos conservatorios de música.

Su repertorio está basado principalmente en obras corales del folklore vasco.

A pesar de su corta existencia, cuentan en su agenda con actuaciones en el Cincinnati May Festival de EEUU, Euskal Telebista, Parroquia de Ntra. Sra. Del Carmen de Añorga, Parroquia de Santiago de Lekunberri, etc…

El Otxote toma su nombre de un instrumento musical tradicional vasco llamado Txanbela, perteneciente a la familia de los instrumentos de viento, y, más concretamente, del mismo tipo que el oboe (doble lengüeta). Éste guarda cierta similitud a la dulzaina-gaita, aunque un poco más corta. En algún tiempo la Txanbela era un instrumento común en Zuberoa, en las faldas de los Pirineos. Así como ocurre con otros instrumentos tradicionales vascos, tales como el Sumprino o la Alboka, éste era utilizado principalmente por los pastores locales.

35. <

UDAKO MUSIKALDIA

Deba - 2018

L.G. / D.L. SS 623-2018

Gipuzkoako Foru Aldundia
Kultura, Turismo, Gazteria eta Kirol Departamentua

Diputación Foral de Gipuzkoa
Departamento de Cultura, Turismo, Juventud y Deportes

Debako Udala
Ayuntamiento de Deba